

# LA PETITE GAZETTE

DE



MOIS DE JUILLET 1996

PERIODIQUE GRATUIT

NUMERO 4

## UNE FETE DE QUARTIER BIEN ARROSEE

Ce Samedi 8 Juin 1996, la chance n'était pas du côté de l'association Vivre à Vouilloux avec une pluie persistante qui est venu gâcher une après-midi de fête qui s'annonçait pourtant bien prometteuse.

### Soleil et chaleur de bonne augure

Dès la sortie des classes, le circuit moto installé sur le parking de la Maison de quartier était pris d'assaut par les 9 -12 ans, tandis qu'une cinquantaine de coureurs courageux venaient déjà retirer leur dossard pour participer au premier cross organisé sur les pelouses du quartier.

Le soleil était encore bien présent quand la chanterie Perce-Neige se produisait dans la salle polyvalente, tandis que les animateurs ouvraient les stands de jeux, préparés et animés par les jeunes du quartier, depuis les traditionnels jeux de massacre, fléchettes et rasage de ballons de baudruche, en passant par le transport de l'oeuf à la cuillère, les pêches à la ligne ou aux canards.

Le ciel devenait menaçant quand l'orchestre El Mahaba nous offrait musiques et danses du maghreb, et c'est déjà sous une pluie battante que les courageuses Swing-Girl, jeunes filles du quartier, nous présentaient leur spectacle de danse et de rapp.

### Que d'eau, que d'eau ! ...

Suivait le groupe folklorique turc, composé également de nombreux jeunes du quartier qui n'ont pas hésité, dans leurs rutilants costumes barrés de bleu, à offrir, sur un parquet détrempé et sous des cieus déchainés, une agréable et très remarquée prestation.

Puis au fil de l'après-midi, les musiciens et danseurs de la Réunion, du groupe Eruption, ont eu le mérite, en dépit des averses à répétition, de faire rêver de soleil et de cocotiers.

Beaucoup d'applaudissements aussi pour les rockeurs du Rocking-Club de Salanches, pour lesquels Serge et quelques courageux avaient serpillé le plancher avant qu'ils ne puissent danser à l'occasion d'une courte acalmie.

Curiosité et intérêt du public pour la démonstration de roller sous forme de figures et de passes de hockey sur le parking de la Maison de quartier.

### Repli dans la salle polyvalente

En début de soirée la salle polyvalente accueillait le très apprécié spectacle de jonglage proposé par l'école du cirque du FJEP, puis un sympathique concert de l'harmonie municipale devant un public hélas trop claisémé, à une heure où habituellement buvette et stands de frites, merguez et sardines grillées ont du mal à fournir à la demande.

### Succès pour le bal populaire

Avec la nuit tombée et un ciel enfin plus clément, le bal animé par les Gaulois se poursuivait à l'extérieur jusqu'après une heure du matin pour le plaisir de très nombreux danseurs.

### Déception ...

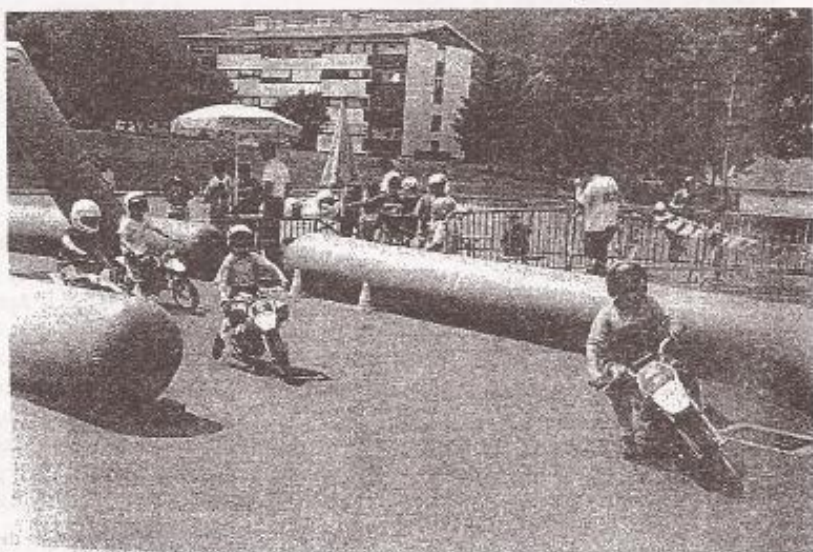
Une certaine déception bien compréhensible se ressentait pour tous ceux qui avaient participé à la préparation et au déroulement de cette fête, déception de n'avoir pu offrir au public cet après-midi de couleur, de rythme, de gaité et d'amitié dont nous avons tant rêvé.

### et malgré tout satisfaction

Mais il restera pour l'association Vivre à Vouilloux le bonheur d'avoir établi ou consolidé, à l'occasion de cette fête, des relations amicales et fructueuses entre les communautés portugaise, turque, marocaine et française, et la satisfaction d'avoir coordonné et mené à bien l'ensemble du programme, avec entente et bonne humeur.

### Vive la fête 1997 !

Et le soleil est d'ores et déjà l'invité d'honneur pour le dixième anniversaire de la Fête de quartier, en Juin 1997.



**Ah ! Les vacances !...**

Les vacances... mot magique, chargé de rêves et d'insouciance, parenthèse de repos, de détente, de rencontres nouvelles ou de retrouvailles, retour aux sources, besoin de se ressaisir pour un nouveau départ...

Que d'aspirations et d'espoirs ne met-on sous ce mot vacances, un petit avant-goût de paradis ?...

**Partir ...**

Amis lecteurs, vous allez être nombreux à partir quelques jours ou quelques semaines vers d'autres lieux, parfois lointains - nous songeons à nos amis portugais, turcs ou maghrébins - Où que vous alliez, nous vous souhaitons un séjour qui vous comble, et surtout ces multiples rencontres riches de partage et d'amitié qui embellissent tant la vie.

**Où ne pas partir ...**

Beaucoup aussi sur le quartier ne partiront pas, en raison des difficultés économiques du moment, ou d'une maladie, ou de problèmes familiaux, ou tout simplement en raison du travail, bien nécessaire en région touristique. Heureusement la qualité et la réussite des vacances ne sont pas réservées aux horizons lointains. Pour vous qui ne partez pas, amitiés, rencontres, détente et repos sont bien sûr possibles à Sallanches et nous vous les souhaitons de tout coeur.

**Des occasions de se divertir ...**

Sortir du quotidien, oublier la fatigue ou les soucis, donner du temps à la détente ou à la fête, c'est aussi l'un des aspects des vacances.

Les associations de Sallanches nous offrent tout un programme d'animations, le plus souvent gratuites, pour ces deux mois d'été : soyez attentifs aux affiches, articles de journaux, annonces sur les radios locales, oubliez pour un temps la télé... et sortez !

**La vie est là, dehors,**

dans la douceur des soirs d'été, à retrouver au hasard des amis ou côtoyer les vacanciers, ou tout simplement à être bien, là, au milieu des autres, pour goûter ensemble les musiques, couleurs et rythmes d'un spectacle vivant.

**A tous bonnes vacances !**

**Le coin du poète****Les fleurs**

*Dans le jardin de mon enfance  
Elles dansent, les fleurs,  
Comme une jolie romance :  
Du tendre myosotis bleu  
Au regard merveilleux  
A la douce rose rouge  
Que le vent coquin bouge ;  
Fragile, la petite pâquerette  
Qui incline sa jolie petite tête.  
Au fond de mon coeur  
Il y a mille fleurs  
Et dans chaque fleur  
Vit un coeur.*

**L'enfant**

*Le sourire d'un enfant  
Quoi de plus charmant ?  
Riant ou pleurant  
Il courait vers moi  
les yeux étonnés  
De me voir pleurer.  
Alors il tendait ses petits bras  
En murmurant tout bas :  
Maman, ne pleures pas.  
Je le serrais sur mon coeur  
En lui disant :  
Petit, tu es mon bonheur.*

**Marianne Lefaire**  
Rue de Spaichingen

**Faites découvrir à vos enfants  
les joies de la lecture**

La bibliothèque de la Maison de quartier propose aux jeunes lecteurs de 0 à 13 ans, plus de 3200 livres dans tous les genres.

- Albums
- Romans
- Contes
- Documentaires ( animaux, moyens de transport, cuisine, bricolage...)
- Revues ( Popi, Pomme d'Api, Je bouquine, le Journal des enfants....)
- Encyclopédies (Cousteau....)

Venez nombreux inscrire vos enfants gratuitement aux heures d'ouverture: Lundi, Mercredi, Samedi, de 18h à 18h30 pendant le mois de Juillet, et de 16h30 à 18h30 le reste de l'année.

**Après la Fête de quartier**

L'association Vivre à Vouilloux et son président disent merci et bravo aux divers groupes qui ont dansé et chanté pour la fête de quartier, malgré le mauvais temps.

Nous remercions également tous les bénévoles qui ont permis à cette fête de TOUT LE QUARTIER d'être une réussite grâce à leur présence.

De plus, nous avons grandement apprécié la générosité de nombreux commerçants de Sallanches.

L'année prochaine sera le DIXIEME ANNIVERSAIRE de notre Fête. Il faut déjà y penser. Tous les habitants de Vouilloux sont invités à formuler leurs suggestions. Ecrivez-nous, vos idées pour ce dixième anniversaire seront les bienvenues.

**Des bénévoles pour l'aide à la lecture**

A la prochaine rentrée scolaire, quelques bénévoles supplémentaires seraient les bienvenus pour entourer les enfants de l'aide à la lecture - 6 à 9 ans.

Il suffirait de deux heures dans la semaine à choisir les **Mardis, Jeudis ou Vendredis de 17 heures à 19 heures** dans la bibliothèque de la Maison de quartier.

Le but est simple : aider les enfants à lire pour leur faire aimer la lecture, ce qui est nécessaire dans cadre de leur scolarité, mais ce qui peut devenir aussi pour eux un réel plaisir.

Contactez-nous pour proposer votre participation ou venez à la permanence dans le bureau de Vivre à Vouilloux ( Maison de quartier ) tous les **Jeudis de 18h à 19h30**.

**Un artiste du quartier expose**

Jacques Mesnildrey, bien connu des amateurs de peinture de la région, expose ses aquarelles à l'Office du Tourisme de Combloux jusqu'au 10 Juillet, puis à Sallanches du 12 au 29 Juillet, dans le cadre de l'exposition des peintres sallanchards.

Les mots croisés de Jacques des Gazettes 1, 2 et 3, c'était aussi lui !

Pour ce n° 4, Juliette Cisotto a gentiment pris le relais.

**Bravo et merci à tous les deux !**

# L'été Jeunes à Sallanches

JUILLET/AOÛT

## CAMPS

Chèques et  
Bons Vacances  
Acceptés

**MULTI-ACTIVITES à CHANAZ (lac du Bourget) - 12/16 ANS - 900Frs**

-Camping, VTT, Kayak, Baignades, Tennis, Sorties ...

Du 1<sup>er</sup> au 6 et du 22 au 27 Juillet - Du 29 Juillet au 3 Août et du 5 au 10 Août

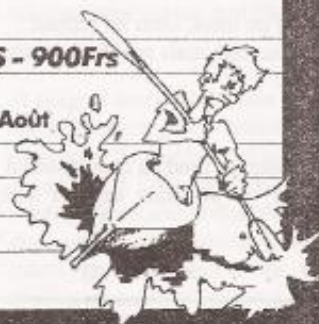
**MOTOS à MERY (Aix les Bains) - 12/15 ANS - 950Frs**

Du 8 au 13 Juillet et du 19 au 24 Août

**VTT (Savoie-Hte Savoie-Ain) - 12/17 ANS - 1200Frs**

-Défi-Junior Itinérant - 7 Places maximum

Du 3 au 11 Août



## Base de loisirs des llettes

Les Tickets JUMPS

-Sports Collectifs, VTT, Rando,  
Sorties Journées, Volley,  
Jeux Nautiques, Tennis, Etc...

Du 1<sup>er</sup> au 27 Juillet - 10 Tickets 120Frs (Bons Vacances acceptés) - 1 Ticket 20Frs

**STAGES de KAYAK - 280Frs**

Du 8 au 13 Juillet

Chèques et  
Bons Vacances  
Acceptés

## ECOLE du Cirque



**8/15 ANS - Centre Sportif de Cayenne - 480Frs**

Du 1<sup>er</sup> au 5 Juillet - Initiation

Du 8 au 12 Juillet - Perfectionnement

Du 15 au 19 Juillet - Réalisation et

Mise en place d'un Spectacle de Rue itinérant

Chèques et  
Bons Vacances  
Acceptés

## MAISON de Quartier

De 12 à 72 ANS - Tous le mois de Juillet Accueil 18h /21h

Un PROGRAMME D'ANIMATION COMPLET:

Tournois Sportifs - Olympiade - Barbecue

Karakoé - Jeux de Société - Etc...

### INSCRIPTIONS

**FJEP**  
CULTURELLE

Salle Curral  
50.58.05.57

Office de Tourisme  
50.58.04.25

